

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

شركة دريك أند سكل انترناشونال (ش.م.ع.)

المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

الصفحات

١	التقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
٣ - ٢	الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة
٤	بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز
٥	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز
٧ - ٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز
٩ - ٨	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز
٢٢ - ١٠	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

## التقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة إلى السادة المساهمين في شركة دريك أند سكل إنترناشونال (ش.م.ع.)

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية الموحدة المرفقة لشركة دريك أند سكل إنترناشونال (ش.م.ع.) ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. تعد الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". نتحصر مسؤوليتنا في إصدار استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

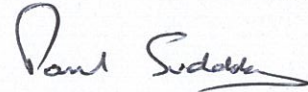
لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة البيانات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل عن المنشأة". تنطوي عملية مراجعة البيانات المالية المرحلية على القيام بالاستفسارات بشكل رئيسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. يقل نطاق عملية المراجعة بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا أصبحنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها في عملية التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدى الرأي الذي ينتج عن عملية التدقيق.

### الخاتمة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية".

براييس وترهاوس كوبرز

٣ نوفمبر ٢٠١١



بول سودابي

سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩  
دبي، الإمارات العربية المتحدة

(١)

براييس وترهاوس كوبرز، إعمار سكوير، المبنى رقم ٤، الطابق الثامن، ص.ب. ١١٩٨٧، دبي الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: ٣٠٤٣١٠٠ (٠) +٩٧١، فاكس: ٣٤٦٩١٥٠ (٠) +٩٧١، [www.pwc.com/middle-east](http://www.pwc.com/middle-east)

ورويك هنت، أمين حسن ناصر، بول سودابي وجاك فاخوري مسجلون في وزارة الاقتصاد في دولة الإمارات العربية المتحدة كمدققي حسابات مشتغلين

شركة دريك أند سكل انترناشونال (ش.م.ع.و)

بيان الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة

٣٠ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	إيضاح
(مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	
		<b>الموجودات</b>
		<b>الموجودات غير المتداولة</b>
٢٤٩,٦٨٩	٤٠٧,٥٨٧	٥
١,١٤٩,٤٣٥	١,١٨٩,٥٣٠	
٨٩,٩١٣	٥٩,٧٣٧	٦
١٢,١٣٢	١٢,١٧٦	
٨٩,٩٥٥	٦,٩٥٥	
٥,٩٦٧	١٥,١٥٥	
<u>١,٥٩٧,٠٩١</u>	<u>١,٦٩١,١٤٠</u>	
		<b>الموجودات المتداولة</b>
٢,٢٣٨,٦٠٥	٢,٩٧٠,٨٤٤	٦
٣١٢,١٢٥	٢٠٨,٥٦٨	
٦,٦٧٥	٥,١٨٩	
٤٥,٣١٥	٤٨,٦٦٠	
٢٤,٨٨٩	٢٢,٢٩٦	
٢٣,٧٠٩	١٨,٣٩٩	١٠
٦٢٢,١٥٠	٦٢١,٢٣٢	٧
<u>٣,٢٧٣,٤٦٨</u>	<u>٣,٨٩٥,١٨٨</u>	
<u>٤,٨٧٠,٥٥٩</u>	<u>٥,٥٨٦,٣٢٨</u>	
		<b>مجموع الموجودات</b>
		<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
		<b>حقوق الملكية العائدة لمالكي الشركة الأم</b>
٢,١٧٧,٧٧٨	٢,١٧٧,٧٧٨	رأس المال
(٢٨,٦٢٢)	(٢٨,٦٢٢)	أسهم الخزينة
٤٩,١١٦	٤٩,١١٦	احتياطي قانوني
-	٢٤,٥٤٣	احتياطي آخر
٢٧٩,٨٣٨	٤٣٤,٤٩٧	أرباح محتجزة
(٨,٤٤٣)	(٥,٦٩٤)	احتياطي تحويل عملات أجنبية
<u>٢,٤٦٩,٦٦٧</u>	<u>٢,٦٥١,٦١٨</u>	
٧٢,٠٩٧	٢٦,٦٥١	حصص غير مسيطرة
<u>٢,٥٤١,٧٦٤</u>	<u>٢,٦٧٨,٢٦٩</u>	<b>مجموع حقوق الملكية</b>

شركة دريك أند سكل انترناشونال (ش.م.ع.)

بيان الميزانية العمومية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	ايضاح	
(مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم		
			<b>مطلوبات غير متداولة</b>
٢,١٤٩	٩٣,٩٠٢	٨	قروض مصرفية
٤٩,٦٧٩	٦٢,٣٧٣		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١,٥٢٦	١١٥		نم دائنة أخرى
<u>٥٣,٣٥٤</u>	<u>١٥٦,٣٩٠</u>		
			<b>مطلوبات متداولة</b>
١,٢٩٨,٨٠٠	٢,٠٧٢,٩٠٩	٩	نم دائنة تجارية وأخرى
٧٨٧,٢٢٠	٦٣٨,٨٩٨	٨	قروض مصرفية
١٨٩,٤٢١	٣٩,٨٦٢	١٠	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
<u>٢,٢٧٥,٤٤١</u>	<u>٢,٧٥١,٦٦٩</u>		
<u>٢,٣٢٨,٧٩٥</u>	<u>٢,٩٠٨,٠٥٩</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<u>٤,٨٧٠,٥٥٩</u>	<u>٥,٥٨٦,٣٢٨</u>		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

تم اعتماد هذه البيانات المالية للإصدار من قبل مجلس الإدارة في ٣ نوفمبر ٢٠١١ ووقعها بالنيابة عنه:

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

(٣)

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٠ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

شركة دريك أند سكل انترناشونال (ش.م.ع.)

بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاح	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٢,٢٣٠,٥٠٤	١,٢٣٠,٤٦٠	٨٤٦,٧٤٣	٤٣٢,٤٥٧		إيرادات العقود
(١,٩٠١,١٠٠)	(٩٩١,٧٨٣)	(٧٢٣,٣٥٤)	(٣٦٠,٧٥٠)		تكاليف العقود
٣٢٩,٤٠٤	٢٣٨,٦٧٧	١٢٣,٣٨٩	٧١,٧٠٧		إجمالي الربح
١٣,٢٧٤	١٣,٧٢٢	٨٧٥	٧,٦٤٨		إيرادات أخرى
(١٩٠,٦٥٩)	(١٥٠,٩٩٨)	(٦٨,٧٠٢)	(٤٤,٧٦٧)		مصاريف بيع وعمومية وإدارية
(١,٤٧٩)	-	-	-		خسارة قيمة عادلة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
١٥٠,٥٤٠	١٠١,٤٠١	٥٥,٥٦٢	٣٤,٥٨٨		ربح العمليات
٣٩,٣٥٣	٣٧,٦٦٥	١٢,٧٧٤	٩,٢٠٧		إيرادات تمويل
(٢٠,٣٣٤)	(٢٤,٨٣٢)	(٧٠,٧٥)	(١٣,٨٠٠)		تكاليف تمويل
١٩,٠١٩	١٢,٨٣٣	٥,٦٩٩	(٤,٥٩٣)		إيرادات/(تكاليف) تمويل - بالصافي
١٦٩,٥٥٩	١١٤,٢٣٤	٦١,٢٦١	٢٩,٩٩٥		ربح الفترة قبل الضريبة
(٣,٥٩١)	٦,٢٢٢	(٨٩٢)	٤,١٤٣	١١	خصم/(مصروف) ضريبة الدخل
١٦٥,٩٦٨	١٢٠,٤٥٦	٦٠,٣٦٩	٣٤,١٣٨		ربح الفترة
١٥٤,٦٥٩	١١٩,٧٤٤	٥٧,٥٠٧	٣٣,٩٩٥		العائد إلى:
١١,٣٠٩	٧١٢	٢,٨٦٢	١٤٣		ملاك الشركة الأم
١٦٥,٩٦٨	١٢٠,٤٥٦	٦٠,٣٦٩	٣٤,١٣٨		الحصص غير المسيطرة
٠,٠٧٢	٠,٠٥٦	٠,٠٢٧	٠,٠١٦	١٢	ربحية السهم - الأساسية والمخفضة

(٤)

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٠ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

شركة دريك أند سكل انترناشونال (ش.م.ع.)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		فترة التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١١	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٤,١٣٨	٦٠,٣٦٩	١٢٠,٤٥٦	١٦٥,٩٦٨	ربح الفترة
١٠,٧١٤	(٤١٥)	(٦٦٤)	٢,٧٤٩	دخل/(خسارة) شاملة أخرى: تحويل عملات أجنبية
١٠,٧١٤	(٤١٥)	(٦٦٤)	٢,٧٤٩	دخل/(خسارة) شاملة أخرى للفترة
٤٤,٨٥٢	٥٩,٩٥٤	١١٩,٧٩٢	١٦٨,٧١٧	مجموع الدخل الشامل للفترة
٤٤,٧٠٩	٥٧,٠٩٢	١١٩,٠٨٠	١٥٧,٤٠٨	العائد إلى:
١٤٣	٢,٨٦٢	٧١٢	١١,٣٠٩	ملاك الشركة الأم
٤٤,٨٥٢	٥٩,٩٥٤	١١٩,٧٩٢	١٦٨,٧١٧	الحصص غير المسيطرة

شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)

	المجموع ألف درهم	حوص غير مسيطر ة ألف درهم	المجموع ألف درهم	احتياطي تحويل عملات أجنبية ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	أسهم الخزينة ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
	٢,٥١٥,٤٢٣	٣٨,٥٨٧	٢,٤٧٦,٨٣٦	(٦,٧١٠)	٣٠٠,٧٣٦	٣٣,٦٥٤	(٢٨,٦٢٢)	٢,١٧٧,٧٧٨	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
	١٢٠,٤٥٦	٧١٢	١١٩,٧٤٤	-	١١٩,٧٤٤	-	-	-	أرباح الفترة
	(٦٦٤)	-	(٦٦٤)	(٦٦٤)	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
	١١٩,٧٩٢	٧١٢	١١٩,٠٨٠	(٦٦٤)	١١٩,٧٤٤	-	-	-	مجموع الدخل/(الخسارة) الشاملة للفترة
	(١٥٠,١٧٦)	-	(١٥٠,١٧٦)	-	(١٥٠,١٧٦)	-	-	-	معاملات مع الملاك
	٢٣٣	-	٢٣٣	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح
	(١,٢٠٠)	-	(١,٢٠٠)	-	(١,٢٠٠)	-	-	-	الحصص غير المسيطرة الناشئة من
	٢,٤٨٤,٠٧٢	٣٩,٥٣٢	٢,٤٤٤,٥٤٠	(٧,٣٧٤)	٢٦٩,١٠٤	٣٣,٦٥٤	(٢٨,٦٢٢)	٢,١٧٧,٧٧٨	انماجات أعمال
									أنعاب أعضاء مجلس الإدارة
									الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٠ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة



شركة دريك أند سكل انترناشيونال (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) (تابع)

المجموع ألف درهم	حصص غير مسيطره ألف درهم	المجموع ألف درهم	احتياطي تحويل عملات أجنبية ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم	احتياطي آخسر ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	أسهم الخزينة ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٢,٥٤١,٧٦٤	٧٢,٠٩٧	٢,٤٦٩,٦٦٧	(٨,٤٤٣)	٢٧٩,٨٣٨	-	٤٩,١١٦	(٢٨,٦٢٢)	٢,١٧٧,٧٧٨	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
١٦٥,٩٦٨	١١,٣٠٩	١٥٤,٦٥٩	-	١٥٤,٦٥٩	-	-	-	-	أرباح الفترة
٢,٧٤٩	-	٢,٧٤٩	٢,٧٤٩	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة
١٦٨,٧١٧	١١,٣٠٩	١٥٧,٤٠٨	٢,٧٤٩	١٥٤,٦٥٩	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٨,٥٦٨)	(٨,٥٦٨)	-	-	-	-	-	-	-	معاملات مع الملاك
(٨,٥٦٨)	(٨,٥٦٨)	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح
١,٨٩٧	١,٨٩٧	-	-	-	-	-	-	-	الحصص غير المسيطرة الناشئة من اندماجات الأعمال
(٢٦,٢٢٢)	(٥٠,٨٠٥)	٢٤,٥٤٣	-	-	٢٤,٥٤٣	-	-	-	الحصص غير المسيطرة المستحوذ عليها في شركة تابعة
٧٢١	٧٢١	-	-	-	-	-	-	-	مساهمة الحصص غير المسيطرة في رأسمال الشركة التابعة
٢,٦٧٨,٢٦٩	٢٦,٦٥١	٢,٦٥١,٦١٨	(٥,٦٩٤)	٤٣٤,٤٩٧	٢٤,٥٤٣	٤٩,١١٦	(٢٨,٦٢٢)	٢,١٧٧,٧٧٨	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٠ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

شركة دريك أند سكل انترناشونال (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

التسعة أشهر المنتهية في		ايضاح
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦٩,٥٥٩	١١٤,٢٣٤	أنشطة العمليات
		ربح الفترة قبل الضريبة
		تعديلات بسبب:
		الإستهلاك
		إطفاء الموجودات غير الملموسة
		التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
		مصروفات أتعاب الإدارة
		إيرادات تمويل - بالصافي
٢٧,٢١٢	٢١,٨٢٤	
٢٥,١٦٦	٢٥,١٦٧	
-	(٦)	
١٢,٦٨٤	٩,٣٥٨	
١١,١٠٠	١١,١٠٠	
(١٩,٠١٩)	(١٢,٨٣٣)	
٢٢٦,٧٠٢	١٦٨,٨٤٤	التدفقات النقدية للعمليات قبل التغيرات في رأس المال العامل ودفعات مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٧,٦٥١)	(٤,٠٤٥)	دفعات مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٣,٣٤٥)	(٥,٠١٨)	التغيرات في رأس المال العامل:
٢,٥٩٣	(٦,٥٥٢)	تطوير عقاري
(٥٧٢,٩٢٣)	(٢٣٥,٩٥٢)	المخزون
١٠,٦٩٧	٢٠,٣٩٣	ذمم دائنة تجارية وأخرى باستثناء القروض والسلف
٥٨٤,٩٧١	(٥٢,٦٩١)	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
(١٤٩,٨٤٦)	(٤٧,٩٣٣)	ذمم دائنة تجارية وأخرى
(٤,٤٢٩)	(٢,٠٨٩)	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
		ضريبة الدخل المدفوعة
٨٦,٧٦٩	(١٦٥,٠٤٣)	صافي النقد الناتج عن / (المستخدم في) أنشطة العمليات
(١٠٩,٦٠١)	(١٠,٩٥٠)	أنشطة الاستثمار
٤,٩٣٦	١٢٩	شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات
-	(٣٦,٧٤٥)	عوائد من استبعاد ممتلكات ومنشآت ومعدات
١٧٨,٨٥٥	١,٠٥٦	الإستحواذ على موجودات غير ملموسة
٢٢,٠٥٩	(٨٥,٤١٤)	استثمارات
٢٦,٥٢٦	٨٥,٢٥٠	قروض وسلف
(٩٨,٨٠٣)	(٩٦,٥٣٩)	فوائد مقبوضة
		صافي التدفقات النقدية عن إدماجات الأعمال
٢٣,٩٧٢	(١٤٣,٢١٣)	صافي النقد الناتج عن / (المستخدم في) أنشطة الاستثمار

(٨)

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٠ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

شركة دريك أند سكل انترناشونال (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي الموجز (غير مدقق)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (تابع)

التسعة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢٩,٠٢٣	(٧٣,٠٢٢)	أنشطة التمويل
-	(١٥٠,١٧٦)	الحركة في الودائع لأجل المحجوزة
-	(١,٢٠٠)	توزيعات أرباح مدفوعة
٢,١٢٦	٢٤,٧٨٦	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(١٨,٤٦٥)	-	صافي الحركة في القروض المصرفية
(١٢,٦٨٥)	(٢٤,٨٣٢)	الحصص غير المسيطرة
		فوائد مدفوعة
١٩٣,٩٩٩	(٢٢٤,٤٤٣)	صافي التدفقات النقدية الناتجة عن/(المستخدمة في) من أنشطة التمويل
٣٠٤,٧٤١	(٥٣٢,٦٩٩)	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه
(٦,٤٢٧)	(١٩,٧٤٤)	صافي فروق تحويل العملات الأجنبية
٤٠,١٢٠	٧٤٣,٢١٤	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٣٣٨,٤٣٣	١٩٠,٧٧١	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

٧

(٩)

تشكل الإيضاحات الواردة على الصفحات من ١٠ إلى ٢٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة  
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١ معلومات عامة

تأسست شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.) ("الشركة" أو "الشركة الأم") وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة") في ١٧ نوفمبر ٢٠٠٨، وتم تسجيلها في ٢١ يناير ٢٠٠٩ كشركة مساهمة عامة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في تنفيذ أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات مثل المقاولات الكهربائية والصحية والتكليف والأعمال الصحية في منطقة الشرق الأوسط وأوروبا وآسيا وشمال أفريقيا.

العنوان المسجل للمركز الرئيسي للشركة هو ص.ب. ٦٥٧٩٤ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

يُشار إلى الشركة وشركاتها التابعة المملوكة بالكامل بصورة مباشرة أو غير مباشرة بـ "المجموعة" في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

اسم الشركة	نسبة الملكية %	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
دريك أند سكل إنترناشيونال ذ.م.م (أبو ظبي)	٢٠١١ ٢٠١٠ ١٠٠ ١٠٠	إ.ع.م	أعمال المقاولات التي تتعلق بالإنشاءات
شركة الخليج للإنشاءات الفنية ذ.م.م	٨٠ ٨٠	إ.ع.م	أعمال ميكانيكية وكهربائية وإنشاءات مدنية
دريك أند سكل إنترناشيونال للمقاولات الكهربائية ذ.م.م	٧٥ ٧٥	الكويت	المقاولات الكهربائية وأعمال التصليح المتعلقة بصناعة الإنشاء
دريك أند سكل إنترناشيونال (قطر) ذ.م.م	١٠٠ ١٠٠	قطر	أعمال المقاولات التي تتعلق بصناعة الإنشاءات
باسفانت إنجينيرينغ ليمتد شركة تابعة لشركة باسفانت انجينيرينغ ليمتد. باسفانت رويديغر ذ.م.م والشركات التابعة لها	١٠٠ ١٠٠	BVI ألمانيا	شركة قابضة معالجة مياه المجاري، والمياه ومصانع معالجة مياه المجاري
دريك أند سكل إنترناشيونال (تاييلاند) ليمتد	١٠٠ ١٠٠	تاييلاند	أعمال المقاولات المتعلقة بصناعة الإنشاء
دريك أند سكل للمقاولات ذ.م.م	٦٥ ٦٥	المملكة العربية السعودية	أعمال المقاولات المتعلقة بصناعة الإنشاء
دريك أند سكل إنترناشيونال للمقاولات إس إيه إي	١٠٠ ١٠٠	مصر	أعمال المقاولات المتعلقة بصناعة الإنشاء

تمتلك المجموعة، من خلال شركة الخليج للإنشاءات الفنية ذ.م.م، حصة بنسبة ٥٠٪ في شركة رانيا تست مشروع مشترك، وهو مشروع مشترك مع شركة رانيا للمقاولات العامة (ذ.م.م) حسب اتفاقية مشروع مشترك بتاريخ ١٢ أغسطس ٢٠٠٥. ولديها أيضاً، من خلال شركة دريك أند سكل إنترناشيونال ذ.م.م (أبو ظبي)، حصة بنسبة ٥٠٪ في مشروع جامعة الملك عبد الله للعلوم والتكنولوجيا وهو مشروع مشترك مع دريك أند سكل (ذ.م.م) - المملكة العربية السعودية بموجب اتفاقية مشروع مشترك بتاريخ ١٥ يناير ٢٠٠٨.

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

## ٢ أساس الإعداد

### أساس الإعداد

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشمل هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية، وبناءً على ذلك ينبغي قراءة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالترابط مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، والتي تم إعدادها طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

لقد تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأدوات المالية المشتقة التي تم إظهارها بالقيمة العادلة.

### (أ) المعايير والتفسيرات والتعديلات التي تسري في ٢٠١١

▪ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (تعديل)، "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" (أصبح سارياً اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١).

قامت الإدارة بتقييم أثر المعيار الجديد المذكورة أعلاه على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وخلصت إلى أنها لا التأثير على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة غير جوهري.

(ب) المعايير والتفسيرات والتعديلات على المعايير الصادرة التي لم تصبح سارية حتى الآن ولم يتم إتباعها في وقت مبكر

▪ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣).

بينما يعتبر إتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ إلزامياً اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣، إلا أنه يُسمح بالإتباع المبكر. تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الآثار المترتبة على المعيار وأثره على المعلومات المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وتاريخ إتباعه.

### أساس التوحيد

تشتمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ على نتائج المجموعة. يتم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة للشركات التابعة لنفس الفترة المشمولة بالتقرير الخاصة بالشركة باستخدام سياسات محاسبية متسقة. يتم حذف كافة المعاملات والأرباح والأرصدة عن المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة عند التوحيد.

يتم توحيد الشركات التابعة بشكل كامل من تاريخ تحول السيطرة إلى المجموعة ويتم إلغاء التوحيد اعتباراً من التاريخ الذي تنتقل فيه السيطرة من المجموعة.

### السياسات المحاسبية الهامة

قامت المجموعة بشكل متسق بتطبيق السياسات المحاسبية وأساليب الاحتساب المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة السنوية الأخيرة التي تم نشرها عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

### التقديرات والآراء

إن إعداد المعلومات المالية الموحدة يقتضي من الإدارة إبداء الآراء والتقديرات والافتراضات التي تؤثر في عملية تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة التي قامت بها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد هي نفس الأحكام التي تم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تابع)

#### إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

#### ٣ القطاعات التشغيلية

لقد تم توضيح المعلومات الخاصة بقطاعات المجموعة التشغيلية أدناه طبقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ "القطاعات التشغيلية". يقتضي المعيار تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول عناصر المجموعة التي تمت مراجعتها بشكل منتظم من قبل المسئول عن اتخاذ القرار التشغيلي بهدف توزيع الموارد على القطاع وتقييم أدائها.

#### قطاعات الأعمال

لأغراض الإدارة، تم تنظيم المجموعة إلى وحدات أعمال على أساس وحداتهم ولها ثلاث قطاعات أعمال تشغيلية معلنة وهي: الميكانيكية والكهربائية والصحية، البنية التحتية وحلول المياه والطاقة، والمدنية.

يضطلع قطاع الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية بتنفيذ أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات، مثل: الأعمال الميكانيكية والكهربائية والصحية وأعمال السباكة.

يتولى قطاع البنية التحتية وحلول المياه والطاقة مهمة تنفيذ أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات مثل: البنية التحتية، محطات معالجة المياه، محطات تبريد المناطق ومحطات الطاقة.

ويقوم قطاع الأعمال المدنية بتنفيذ أعمال المقاولات المتعلقة بقطاع الإنشاءات مثل: إنشاء العقارات، الأعمال الصحية والأنشطة العقارية.

#### القطاعات الجغرافية

إن المسئول الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية لدى المجموعة ("الإدارة التنفيذية") ترى بأن يتم التوزيع الجغرافي لعمليات المجموعة على قطاعين رئيسيين: الإمارات العربية المتحدة وغيرها من الدول (بشكل رئيس خارج دولة الإمارات العربية المتحدة). تشارك المجموعة في الوقت الحاضر في تنفيذ أعمال مقاولات تتعلق بقطاع الإنشاءات بشكل رئيس في الإمارات العربية المتحدة، السعودية، الكويت، قطر، مصر، عمان، ألمانيا، سوريا وتايلاند.







شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

#### ٤ اندماجات الأعمال

(أ) الاستحواذ على شركة المركز العالمي للمقاولات المحدودة (شركة المركز العالمي للمقاولات)

قامت المجموعة خلال الفترة بالاستحواذ الكامل (بنسبة ١٠٠٪) على أسهم شركة المركز العالمي للمقاولات (وهي شركة ذات مسئولية محدودة تأسست في المملكة العربية السعودية)، وأصبحت عملية الاستحواذ سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١.

قامت المجموعة بصورة مؤقتة ببيع الموجودات والمطلوبات الملموسة بالقيمة المدرجة في الدفاتر المحاسبية لشركة المركز العالمي للمقاولات والتي تقارب قيمها العادلة قبل تاريخ التحليل، وفقاً للملخص التالي:

#### القيمة الدفترية ألف درهم

٨٠,٤٤٤  
١٤٩,٤٧٢  
٥,٣٨٧  
٢٦,٤٩٥  

---

٢٦١,٧٩٨

الموجودات  
ممتلكات ومنشآت ومعدات  
ذمم مدينة أخرى  
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة  
أرصدة نقدية ومصرفية  
مجموع الموجودات الملموسة

(٧,٦٦٢)  
(١٨٠,٢٠٦)  
(٢٨٧)  
(١١,٥١٤)  

---

المطلوبات:  
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين  
ذمم دائنة وأخرى  
مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة  
قروض مصرفية

(١٩٩,٦٦٩)  
(١,٩٨٨)  

---

حصص الأقلية من حقوق الملكية

(٢٠١,٦٥٧)  

---

مجموع المطلوبات

٦٠,١٤١  

---

القيمة الدفترية لصافي الموجودات الملموسة المكتسبة

١٢٥,٢٩٨  
(٦٠,١٤١)  

---

مجموع المقابل  
صافي الموجودات المكتسبة (كما ورد أعلاه)

٦٥,١٥٧  

---

الشهرة التجارية

٢٦,٤٩٥  
(١٢٥,٢٩٨)  

---

التدفق النقدي عند الاستحواذ:  
صافي النقد المكتسب من اندماجات الأعمال  
ناقصاً: المبالغ المدفوعة عند الاستحواذ

(٩٨,٨٠٣)  

---

صافي التدفق النقدي

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

#### ٤ اندماجات الأعمال (تابع)

##### (أ) الاستحواذ على شركة المركز العالمي للمقاولات المحدودة (شركة المركز العالمي للمقاولات) (تابع)

تم تخصيص بند الشهرة لوحدة الأعمال المدنية. تم الاضطلاع بعملية الاستحواذ لتوسيع عمليات المجموعة في المملكة العربية السعودية. تمثل الشهرة التجارية التعاون المتوقع والموجودات غير الملموسة المكتسبة. إن التعديلات على القيم المؤقتة لتسجيل الموجودات غير الملموسة المعرفة بشكل منفصل إن وجدت سيتم الاعتراف بها خلال اثنا عشر شهراً من تاريخ الاستحواذ بالشكل الذي يسمح به معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ "اندماجات الأعمال".

ساهمت شركة المركز العالمي للمقاولات المحدودة بمبلغ ١٢٦,٥٩٧ ألف درهم من قيمة إيرادات المجموعة وأرباح بمبلغ ٥,٨١٦ ألف درهم في صافي أرباح المجموعة منذ تاريخ الاستحواذ وحتى ٣٠ سبتمبر ٢٠١١.

##### (ب) الاستحواذ على حصص غير مسيطرة في شركة تابعة

قامت المجموعة خلال السنة بالاستحواذ على بقية الأسهم (٢٠٪) المتعلقة بالحصص غير المسيطرة في إحدى شركاتها التابعة (شركة الخليج للإنشاءات الفنية ذ.م.م). بلغت القيمة العادلة للموجودات القابلة للتحديد ١٦٠ مليون درهم، وكانت الحصص مملوكة بالتساوي من قبل شخصين. وافقت المجموعة على الدفع النقدي بالكامل لأحد المساهمين، بينما قامت بالسداد النقدي الجزئي للمساهم الآخر وتسوية الرصيد المتبقي من خلال منحه أسهم بنسبة ٦٪ في شركة تابعة أخرى وهي شركة دريك أند سكل للمقاولات ذ.م.م (شركة تابعة مملوكة بالكامل للمجموعة). وبالنسبة للفرق بقيمة ٢٤,٥٤٣ ألف درهم بين مجموع المقابل المادي المدفوع/الأسهم المحولة والقيمة الدفترية للحصص غير المسيطرة فقد تم قيدها في "احتياطي آخر" ضمن بيان التغييرات في حقوق الملكية.

#### ٥ ممتلكات ومنشآت ومعدات

بالإضافة إلى الممتلكات والمنشآت والمعدات المستحوذ عليها من خلال الاستحواذ على شركة المركز العالمي للمقاولات المحدودة (إيضاح ٤)، زادت ممتلكات ومنشآت ومعدات المجموعة بواقع ١٠٩,٦٠١ ألف درهم خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١. تعود الإضافات بشكل أساسي إلى النفقات على الأعمال قيد الإنجاز بواقع ٦٨,٦٥٦ ألف درهم، والاستحواذ على الأرض بواقع ٢٢,٣٢٦ ألف درهم.

#### ٦ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	
١٧,١٩٩	٤١,١٣٨	غير متداولة
٣٨,٤٦٨	٣٣,٩٢٩	أعمال عقود مدينة ومحتجزات
٤,٠٧٠	١٤,٨٤٦	قروض وسلف
٥٩,٧٣٧	٨٩,٩١٣	دفعات مقدمة
١,٤٤٤,١٨٤	١,٢٩٥,٩٠٥	متداولة
(٥١,٦٣٠)	(٢٩,٧٩٠)	أعمال عقود مدينة ومحتجزات
١,٣٩٢,٥٥٤	١,٢٦٦,١١٥	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
١,٠٠٥,٧١٣	٦٢١,٩١٢	مبالغ مستحقة من عملاء عن عقود
١٦٠,٨٧٦	١٨٧,٤٧٤	سلف وقروض
٤١١,٧٠١	١٦٣,١٠٤	مدفوعات مقدمة وذمم مدينة أخرى
٢,٩٧٠,٨٤٤	٢,٢٣٨,٦٠٥	

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)  
 إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
 لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٧ النقد وما في حكمه

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٧٣١	٤,٦٠٠	النقد في الصندوق
١٧٠,٨٧٢	٢٩٩,٧٧٣	النقد في المصرف
٤٤٨,٥٤٧	٣١٦,٨٥٩	ودائع لأجل
<u>٦٢٢,١٥٠</u>	<u>٦٢١,٢٣٢</u>	

لأغراض بيان التدفقات النقدية، يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٦٧١,٧٩٣	٦٢١,٢٣٢	أرصدة نقدية ومصرفية
(٤٠٠,٢٦٧)	(٢٤٣,٦٥٦)	ناقصاً: ودائع لأجل محجوزة
(٨٠,٧٥٥)	(٣٩,١٤٣)	السحب على المكشوف
<u>١٩٠,٧٧١</u>	<u>٣٣٨,٤٣٣</u>	

٨ قروض مصرفية

حصلت المجموعة على القروض المصرفية المذكورة أعلاه (بما في ذلك تسهيلات السحب على المكشوف) من عدة مصارف تجارية، وكان الهدف ورائها بشكل رئيس هو تمويل الأعمال المستحوذ عليها وللوفاء بالمتطلبات الرأسمالية للأعمال الأخرى.

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,١٤٩	٩٣,٩٠٢	غير المتداول قرض لأجل
٥٦٧,٥٩٧	٤٨٤,٨٥٥	المتداول
١١٠,٢٧٢	١١٤,٩٠٠	قرض لأجل
١٠٩,٣٥١	٣٩,١٤٣	إيصالات الأمانة والقروض الأخرى
<u>٧٨٧,٢٢٠</u>	<u>٦٣٨,٨٩٨</u>	السحب على المكشوف لدى المصارف

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

#### ٨ قروض مصرفية (تابع)

حصلت المجموعة على القروض التالية خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١:

العملة	مجموع تسهيلات القرض	المبلغ المسحوب	تسهيلات غير مسحوبة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
القرض أ	٥٥,١٩٣	٥٥,١٩٣	-
القرض ب	٤٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠	-
القرض ج	١٠٠,٠٠٠	٣٥,٨٦٤	٦٤,١٣٦
القرض د	٩,٥٣٧	٢,٦١٣	٦,٩٢٤
القرض هـ	١٢٨,٥٥٥	١٢٨,٥٥٥	-
القرض و	٣٠,٨٤٥	٣٠,٨٤٥	-
القرض ز	١٨,٠٠٠	١٨,٠٠٠	-
	<u>٣٨٢,١٣٠</u>	<u>٣١١,٠٧٠</u>	<u>٧١,٠٦٠</u>

القرض (أ): يمثل قرض بقيمة ١٥ مليون دولار أمريكي تم الحصول عليه بغرض التمويل الجزئي لعمليات الاستحواذ على الأعمال التجارية. يحمل القرض معدلات فائدة متغيرة تبلغ ثلاثة أشهر ليبور + ٣,٧٥٪ سنوياً، ويستحق السداد في غضون ٣٦ شهراً.

القرض (ب): يمثل قرض بقيمة ٤٠ مليون درهم إماراتي تم الحصول عليه لتمويل متطلبات رأس المال العامل والاستثمارات. يحمل القرض معدلات فائدة متغيرة من أيبور + ٢,٥٪ سنوياً، ويستحق السداد في غضون ١٢ شهراً. إن هذا القرض مضمون عن طريق رهن لممتلكات.

القرض (ج): يمثل قرض بقيمة ١٠٠ مليون درهم إماراتي تم الحصول عليه لتمويل نفقات الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز. يحمل القرض معدلات فائدة متغيرة من أيبور + ٤٪ سنوياً، ويستحق السداد في غضون ٦٠ شهراً.

القرض (د): يمثل قرض بقيمة مليون ريال عماني تم الحصول عليه لتسهيل بناء مسكن عمال جديد على ممتلكات مساكن العمال. يحمل القرض معدلات فائدة متغيرة لتكلفة الأموال الهامشية + ٤٪، ويستحق السداد في غضون ٧٢ شهراً.

القرض (هـ): يمثل القرض بمبلغ ١٢٨ ألف درهم تم الحصول عليه بغرض التمويل الجزئي لعمليات الاستحواذ على الأعمال التجارية. يحمل القرض معدلات فائدة متغيرة من أيبور + ٤٪ سنوياً، ويسدد في غضون ٣٦ شهراً. إن هذا القرض مضمون عن طريق ضمان مقابل من شركة دريك أند سكل إنترناشيونال ذ.م.م (أبو ظبي) ودريك أند سكل إنترناشيونال ذ.م.م (قطر) ودريك أند سكل إنترناشيونال ذ.م.م (السعودية) والمركز العالمي للمقاولات المحدودة.

يمثل تسهيل قرض ممدد بقيمة ٣٠,٨٤٥ ألف درهم على قرض قائم من مصرفٍ محلي. يحمل هذا القرض قصير الأجل معدل فائدة بواقع أيبور + ٤٪ سنوياً، وهو مستحق السداد في غضون ١٢ شهراً.

القرض (و): يمثل سحب على المكشوف تم تحويله إلى قرض قصير الأجل من مصرفٍ محلي بدولة الإمارات العربية المتحدة. يحمل القرض معدل فائدة بواقع ٨,٥٪، ويسدد على ١٢ قسطاً شهرياً. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، تم فعلياً سداد معظم هذا القرض.

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٩ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٩٦٣,٢٧١	١,٣٦١,٥٤٦	ذمم دائنة تجارية ومستحقات
٩٧,٢٤٦	٦٥,٠٠٨	مبالغ مستحقة إلى عملاء عن عقود
٢٣٨,٢٨٣	٦٤٦,٣٥٥	سلف من عملاء
<u>١,٢٩٨,٨٠٠</u>	<u>٢,٠٧٢,٩٠٩</u>	

١٠ الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف ذات علاقة إذا كان طرف ما يمتلك المقدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة نفوذاً فعالاً عليه في اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وموظفو الإدارة الرئيسيون وأعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة. قامت المجموعة خلال مساق العمل العادي بإبرام معاملات متنوعة مع الأطراف ذات العلاقة. تم إبرام تلك المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط والأحكام المعتمدة إما من إدارة المجموعة أو من مجلس الإدارة.

إن الأرصدة والمعاملات بين الشركة وشركاتها التابعة يتم حذفها عند التوحيد ولا يتم الإفصاح عنها في هذا الإفصاح. فيما يلي تفاصيل الأرصدة والمعاملات الحاصلة بين المجموعة والأطراف الأخرى ذات العلاقة خلال الفترة:

معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

قامت المجموعة بإجراء المعاملات التالية مع مجموعة دريك أند سكل، وهي منشأة اقتصادية مملوكة من قبل الرئيس التنفيذي للشركة:

من ١ يناير ٢٠١١ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

- استحوذت الشركة على حصة بنسبة ٥٠٪ من شركة المركز العالمي للمقاولات من مجموعة دريك أند سكل، واستحوذت على الحصة المتبقية بنسبة ٥٠٪ من أطراف أخرى (إيضاح ٤).

من ١ يناير ٢٠١٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

- استحوذت المجموعة على حصة بنسبة ٤٩٪ من شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (قطر) ذ.م.م من الأطراف الذين كانوا يحتفظون بالحصة بالنيابة عن مجموعة دريك أند سكل، واستحوذت على الحصة المتبقية بنسبة ٥١٪ من أطراف أخرى.

إن المعاملات الهامة الأخرى ذات العلاقة تتضمن بشكل رئيس أتعاب الإدارة المحملة من قبل مجموعة دريك أند سكل بقيمة ١١,١٠٠ ألف درهم (٢٠١٠: ١١,١٠٠ ألف درهم)، والاستحواذ على الحصص غير المسيطرة في شركة دريك أند سكل للمقاولات ذ.م.م. (إيضاح ٤).

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٩ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	ذمم دائنة تجارية ومستحقات مبالغ مستحقة إلى عملاء عن عقود سلف من عملاء
٩٦٣,٢٧١	١,٣٦١,٥٤٦	
٩٧,٢٤٦	٦٥,٠٠٨	
٢٣٨,٢٨٣	٦٤٦,٣٥٥	
<u>١,٢٩٨,٨٠٠</u>	<u>٢,٠٧٢,٩٠٩</u>	

١٠ الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف ذات علاقة إذا كان طرف ما يمتلك المقدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة نفوذاً فعالاً عليه في اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وموظفو الإدارة الرئيسيون وأعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة. قامت المجموعة خلال مساق العمل العادي بإبرام معاملات متنوعة مع الأطراف ذات العلاقة. تم إبرام تلك المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط والأحكام المعتمدة إما من إدارة المجموعة أو من مجلس الإدارة.

إن الأرصدة والمعاملات بين الشركة وشركاتها التابعة يتم حذفها عند التوحيد ولا يتم الإفصاح عنها في هذا الإفصاح. فيما يلي تفاصيل الأرصدة والمعاملات الحاصلة بين المجموعة والأطراف الأخرى ذات العلاقة خلال الفترة:

معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

قامت المجموعة بإجراء المعاملات التالية مع مجموعة دريك أند سكل، وهي منشأة اقتصادية مملوكة من قبل الرئيس التنفيذي للشركة:

من ١ يناير ٢٠١١ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

• استحوذت الشركة على حصة بنسبة ٥٠٪ من شركة المركز العالمي للمقاولات من مجموعة دريك أند سكل، واستحوذت على الحصة المتبقية بنسبة ٥٠٪ من أطراف أخرى (إيضاح ٤).

من ١ يناير ٢٠١٠ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

• استحوذت المجموعة على حصة بنسبة ٤٩٪ من شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (قطر) ذ.م.م من الأطراف الذين كانوا يحتفظون بالحصة بالنيابة عن مجموعة دريك أند سكل، واستحوذت على الحصة المتبقية بنسبة ٥١٪ من أطراف أخرى.

إن المعاملات الهامة الأخرى ذات العلاقة تتضمن بشكل رئيس أتعاب الإدارة المحملة من قبل مجموعة دريك أند سكل بقيمة ١١,١٠٠ ألف درهم (٢٠١٠: ١١,١٠٠ ألف درهم)، والاستحواذ على الحصص غير المسيطرة في شركة دريك أند سكل للمقاولات ذ.م.م. (إيضاح ٤).

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١٠ الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي الأرصدة القائمة لدى الأطراف ذات العلاقة:

المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم (مدققة)
١٥,٦٠٣	١٧,٨٤٨
٢,٧٩٦	٥,٨٦١
<u>١٨,٣٩٩</u>	<u>٢٣,٧٠٩</u>
مشروع مشترك شركات زميلة	
٢٤,٥١٧	١٨٣,٠٢٤
١٥,٣٤٥	٦,٣٩٧
<u>٣٩,٨٦٢</u>	<u>١٨٩,٤٢١</u>
المبالغ المستحقة لأطراف ذات علاقة مجموعة دريك أند سكل شركات زميلة	

مكافآت أفراد الإدارة العليا

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة العليا هي على النحو التالي:

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٧,٥٥٢	٩,٠٤٤	٢٣,٧٨٧	٢٤,١٢١
٤٨٦	٦٩١	١,١٥٤	١,٢٨٩
<u>٨,٠٣٨</u>	<u>٩,٧٣٥</u>	<u>٢٤,٩٤١</u>	<u>٢٥,٤١٠</u>
منافع قصيرة الأجل مكافآت نهاية الخدمة للموظفين			

شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

#### ١١ مصروف/(خصم) ضريبة الدخل

فيما يلي العناصر الرئيسية لمصروف ضريبة الدخل عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١:

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٦٢	٢٧٣	(١,٤١٨)	-
مصروف ضريبة الدخل الحالي: تكلفة ضريبة الدخل الحالية			
٣,٥٢٩	(٦,٤٩٥)	٢,٣١٠	(٤,١٤٣)
ضريبة الدخل المؤجلة: المتعلقة بإحداث وعكس الفروق المؤقتة			
٣,٥٩١	(٦,٢٢٢)	٨٩٢	(٤,١٤٣)

#### ١٢ ربحية السهم الواحد

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٥٤,٦٥٩	١١٩,٧٤٤	٥٧,٥٠٧	٣٣,٩٩٥
الأرباح (بالآلاف) الأرباح لأغراض الربحية الأساسية لكل سهم باعتبارها الربح الصافي العائد لملاك الشركة الأم			
٢,١٤٥,٣٧٧,٧٧٨	٢,١٤٥,٣٧٧,٧٧٨	٢,١٤٥,٣٧٧,٧٧٨	٢,١٤٥,٣٧٧,٧٧٨
عدد الأسهم المعدل الموزون لمتوسط عدد الأسهم العادية لأغراض الربحية الأساسية لكل سهم			
٠,٠٧٢	٠,٠٥٦	٠,٠٢٧	٠,٠١٦
ربحية السهم الأساسية والمخفضة (بالدرهم الإماراتي)			



شركة دريك أند سكل إنترناشيونال (ش.م.ع.)  
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١٣ الالتزامات

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٣١,٧٧٧	٨٣١,٨٩٤	سندات الأداء
٦٥٩,٠٧٤	١,٢٩٤,٣٥٩	ضمانات مالية
<u>١,٣٩٠,٨٥١</u>	<u>٢,١٢٦,٢٥٣</u>	

١٤ التزامات نفقات

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٢,١١٥	١٢,٢٧٥	الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية:
٥٤٤	١,٥٠٣	في غضون سنة واحدة
١,٨٥١	١,٧٤٢	بعد أكثر من سنة ولكن أقل من خمس سنوات
<u>٢٤,٥١٠</u>	<u>١٥,٥٢٠</u>	أكثر من خمس سنوات
		مجموع مصاريف عقود الإيجار التشغيلية
		المتعاقد عليها بتاريخ التقرير

١٥ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة حسب الاقتضاء لكي تتوافق مع تصنيف الفترة الحالي على النحو التالي:

تم إعادة تصنيف ودائع لأجل بقيمة ٨٣ مليون درهم من "النقد وما في حكمه" إلى "استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها" لأنها تمثل استثمارات مضمونة رأس المال تعتمد عوائدها على مؤشرات مالية لدى المصرف في مقابل ضمان مالي أصدرته الشركة بالنيابة عن شركاتها التابعة.

تم تصنيف "العقود المدينة والمحتجزات"، "أعمال عقود قيد الإنجاز"، "الدفعات المقدمة والذمم المدينة الأخرى" و"القروض والسلف" ضمن بند "ذمم مدينة تجارية وأخرى".

تم تصنيف "الذمم المدينة والمستحقات"، "السلف المقبوضة من عملاء"، "الفواتير الزائدة" و"الذمم الدائنة الأخرى" ضمن بند "ذمم دائنة تجارية وأخرى".

تم تصنيف "الودائع لأجل" و"المبالغ المستحقة إلى مصارف" ضمن بند "قروض مصرفية".

تم تصنيف "الاستثمارات" ضمن الفئات الخاصة بها وهي "استثمارات محتفظ بها لحين استحقاقها"، "استثمارات متوفرة للبيع" و"موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" في بيان الميزانية العمومية الموحدة المرحلية الموجزة.